

Far or cun fier sco nossas tattas

Autor(en): **Secchi, Marga A.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **16 (2004)**

PDF erstellt am: **13.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-859035>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Far or cun il fier sco nossas tattas

Far or cun il fier nun è adina stà uschè simpel sco ozendi. Oravant tut il fier electric ed il fier a vapur èn stadas invenziuns che han facilità enorm questa lavur.

Ina dunna da la Punt-Chamues-ch ha manegià enturn il 1920: «Chi chi ho l'electricited in chesa per la glüsch drouva il fier s-chodo electricamaing; quel es bger pü net cu il fier da cravun, las plattas e tuot insembel. Quel ais il fier dad alv il pü practic nel di d'oz.»

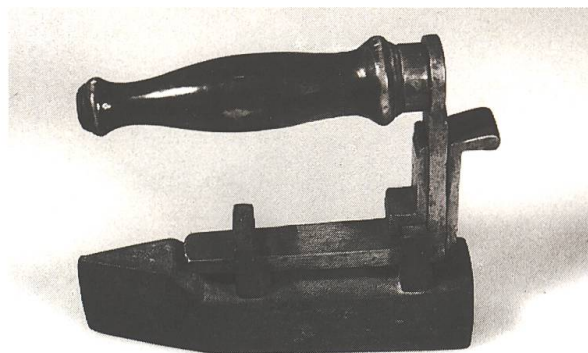
Tgenins èn lura quels fiers main practics? Las fotografias dals trais suandants tips èn or da la fototeca dal DRG ed èn publicadas en il sesavel tom dal DRG sut il pled «fier».

In dals fiers pli vegls è il fier da crap u da plattas, numnà uschia pervi dal crap u da la platta da fier ch'ins po prender or per stgaudar e metter en buglienta. Il fier ha in pau la furma d'in chalzer ed ha davosvart in viertgel per avrir e serrar. Il crap vegniva stgaudà sin il brastger u en il fieü. Dal 1920 na vegniva quest fier betg pli duvrà.

Il fier da cusunzas u da cusadiras ha in sistem sumegliant, mo che il pe è da fier massiv e sto vegnir prendì davent dal moni per vegnir stgaudà. Ina cusunza da La Punt-Chamues-ch raquinta: «Il fier da schnedras s'lascha s-chuder taunt fin chadand ün sprincal d'ova, quist fo canera.



Fier da crap. Endadens èsi in crap u in toc fier che vegn tut ora per vegnir stgaudà.



Fier da cusunzas. Qua prend' ins davent il moni per stgauder il pe ch'è da fier massiv.



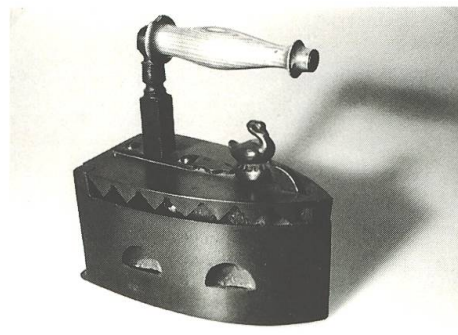
Co che nossas tattas e basattas faschevan ora cun il fier.

Allura vain quel cunagieu e druvo per fer our las cusdüras dal vestiari.»

Il terz model, il fier da charvun u fier dad alv, na stueva pli vegnir mess en il fieu; il pe è vid endadens ed ha survart ina clappa ch'ins auzava per metter en charvuns ardents. Quest fier restava pli ditg chaud che tschels, ma el tuffava tant dapli e fascheva fastizs da tschendra. Ina chasarina da Mustér sa lamentava: «Pli baul vevani mo il fier da cotgla; quel sferdava cuninaga. Tgei vetas ch'ins stueva far si!»

Pli baud na faschev' ins dentant betg or cul fier tut la lischiva. Rassas e chauschas eran da ponn e vegnivan battidas

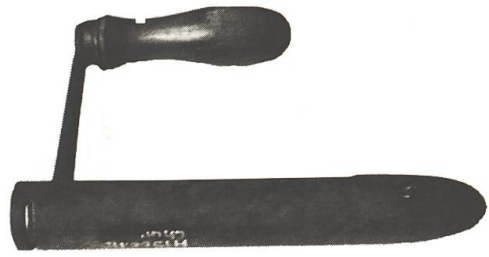
or sin la naiv e messas a l'aria. Oravant tut faschev' ins or las chamischas ed ils scusals, e tut quai che aveva rischas e pizzas. Tge lavurada, cun quels indrizs primitivs!



Fier da charvun. Per metter en ils charvuns auz' ins il viergel cul moni.

Or da la Surselva vegn la suandanta engiavinera: «Stauschas ti mei, sche fetsch jeu star eri tei; lais ti star eri mei, sche brisch' jeu tgei che jeu pos tier (il fier da resti)».

Qua vesain nus ulteriurs models da fiers ed indrizs latiers dal temp vegl enfin suenter la segunda guerra mundiala (la gronda part da questas fotografias derivan dal Museum retic, Cuira, in pèr dad Alfons Maissen).



Fier aposta per far or murinellas (Cuira).



Simpel bloc da fier per stirar (regiun tranter Zuoz e Soglio).



Fier aposta per stirar ils culiers da las chamischas dad um (Cuira).



In'otra furma da fier (Cuira).



Fier cun si il reliev d'ina vopna (Trun).

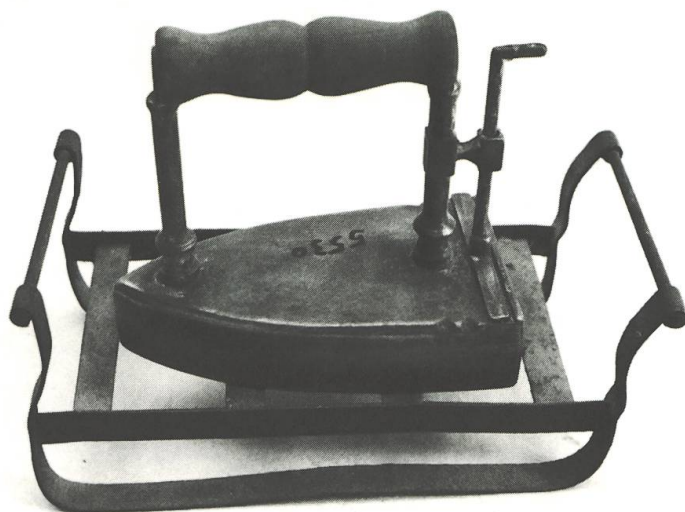
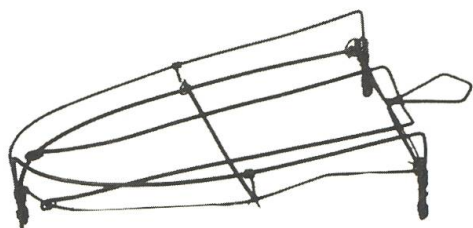
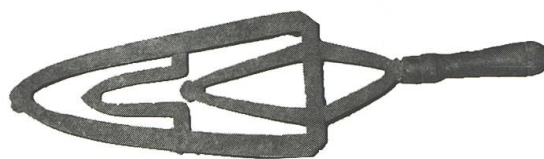


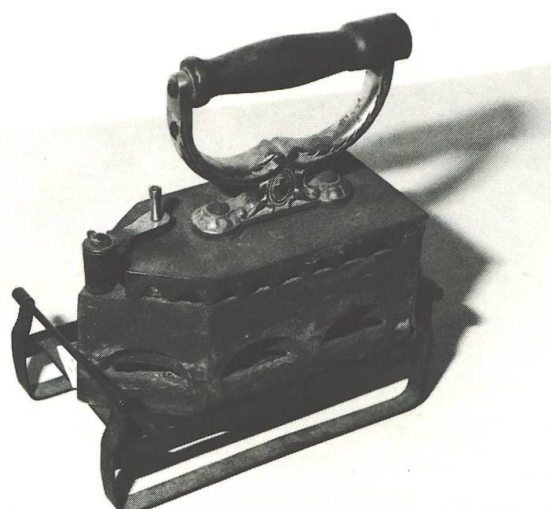
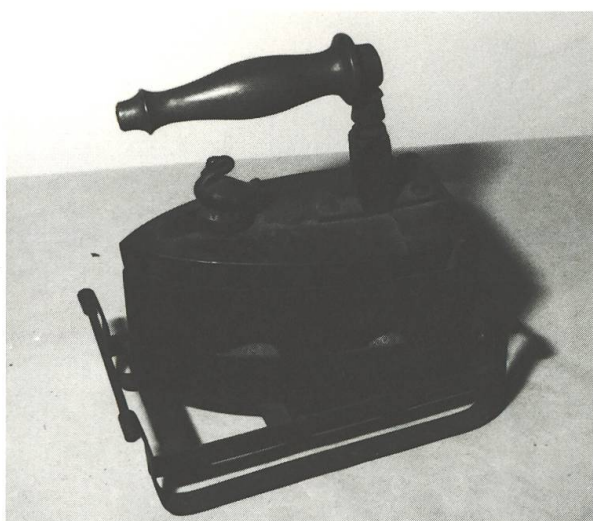
Foto A. Maissen.



Giatter per metter si il fier.



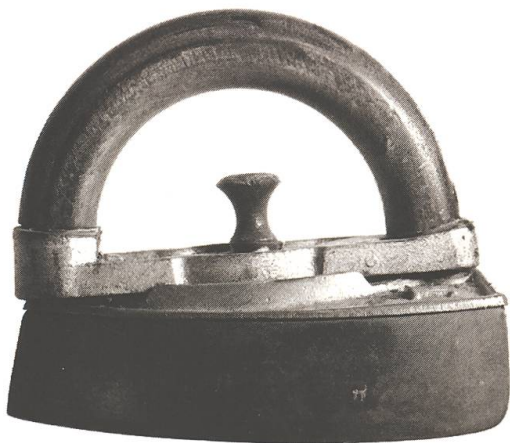
Pusafier ornamental (Stampa).



Fiers da charvun mess sin in pusafier (fotos A. Maissen).



Pigna apostada per stgaurdar quatter fiers a la giada (auta 79 cm, diameter 37 cm). Sisum èsi in rintg per metter ina padella sur il fieu, sut èsi in tschenderer (Versomi, 19avel tschientaner).



Fier or da fier massiv cun il moni fatg or d'in rom da pign. Il moni è fixà cun ina struva da lain e vegn prendì davent per stgaurdar il bloc da fier enten pigna (Tumegl).



Fier da charvun cun in chamin vi dal viertgel per il fim. Sut il moni da lain èsi in blech per proteger il maun da la chalur (Mustér).



Fier da crap cun serrà il viertgel davosvart e cun in moni da lain (Tumegl).
Questa furma è già datiers a quella dals models pli moderns (sut).



Fier electric cun il moni da plastic e quatter graduaziuns da la chalur
(Cuira, ca. 1950).